

# Masť Volyně

Týdeník věnovaný českým zájmům v Polsku.

Rukopisy se nevracejí.

Čím menší vlast, tím větší vlastenci.

Chceme-li vysušit močál, nesmíme se tázat žab.

Šťastní otroci jsou největší nepřátelé svobody.

Z knihy „Zrnka“ —  
Fr. Vymazal.

## Také něco pro nás.

V některých číslech „Hl. Vol.“ byly umístěny články dopisovatelů „Přítele“ a „S'gmy“, ve kterých m. j. obra-  
cejí pozornost na nutnost informování širší veřejnosti o činnosti našich před-  
ních organizací. Od té doby bohužel  
minulo několik měsíců a bedlivý čte-  
nař zbytečně čeká na každé číslo „Hl.  
Vol.“ v naději, že tentokrát snad se  
něco dozví ale marně — zprávy chy-  
bí a to chybí od všech našich organi-  
zací.

Snad to vše dalo podnět do umístě-  
ní pozoruhodného článku dopisovatele  
p. V. Pelantovi „Iniciativa myšlení“,  
ve kterém věrně líčí současný stav  
naši menšiny, poukazující na to, že  
nám všem zde chybí iniciativní myšle-  
ní, že nejsme ani v stavu uhájit své  
dřívější postavení, že nad tou vytvo-  
řenou situací nutno se pozastaviti a  
přemýšlet i o nápravě.

Každý uvědomělý člen naší veřejno-  
sti zvykl si za tu celou řadu let čísti  
výroční zprávy z valných hromad a  
komunikátů ČMS., neboť mnohý z nás  
nemůže býti přítomen na valné schů-  
zi osobně. Letos však zpráva nebyla  
uveřejněna v „Hl. Vol.“, nebyla ani,  
jako jiná léta, rozeslána do mateř-  
ních odborů — vůbec celý 1935 rok a  
půl 1936-ho nic se neuveřejňuje o čin-  
nosti. Uveřejňování sbírek je ne-  
 postačitelné. Shledává-li Ústředí ČMS.  
z závažných příčin takové jednání za  
správné — nutno aspoň správy odbo-  
rů o všem důležitém informovati. To  
rozhodně vyžaduje zájem celé té insti-  
tuce.

Nová správa Sdružení učitelů stát.  
a soukr. škol také příliš málo informuje  
o své činnosti. Nebyly popsány konfe-  
rence ani v Rovně, ani letošní konfe-  
rence a valná schůze v Zdobunově.  
Soudí se, že takové referáty budou  
zajímají jestli ne celou, tak aspoň  
část naší čtenářské obce, k tomu  
všichni z učitelů nebývají přítomni  
na schůzích.

Na řadu článku dopisovatele „Příte-  
le“ z roku 1935-ho, o Úvěrním Druž-  
stvu, ve kterých nejednou se zmínil o  
nutnosti uveřejňování komunikátů o  
činnosti, ani jedna taková zpráva  
Družstvem nebyla umístěna.

Naše sokolské jednoty také nevy-  
užily dostatečně svých letošních pod-  
niků k šíření sokolské myšlenky. vět-

šina jednot tak málo referuje o své  
činnosti, že těžko si utvořiti náležitou  
představu o jejich současném stavu.

Minulá léta správy víceřádkových ma-  
tičnických škol dosti často při pomoci na-  
šeho tisku popisovaly své podniky,  
takže čtenáři mohli si utvořiti určitý  
obraz o jejich životě. Letos ty popisy  
chybí.

V výše uvedeném bylo poukázáno a  
stvrzeno neinformování našimi význač-  
nými organizacemi o své činnosti šir-  
ší veřejnost, zdůrazněno, že z toho  
všeho plyne jen ohromná škoda jak  
zmíněným organizacím tak i našemu  
celku.

A jaké stanovisko v té otázce zají-  
má celá naše veřejnost a jaký zájem  
jeví vůči řadě aktuálních otázek? Na  
základě pozorování můžeme konstatov-  
vat, že ke všemu jest úplně lhostej-  
ná, na nic nereaguje. Přestali jsme  
přemýšlet nad svým postavením,  
úplně nehlédáme cesty k zlepšení. U

většiny občanstva jeví se naprosto ne-  
odůvodněná otupělost, ignorace všeho,  
vůbec chybí produktivní myšlení a  
iniciativa. V mnohých našich osadách  
je k pozorování nezájem o dříve stvo-  
řené organizace.

O té náladě mezi námi ústředí vý-  
značných organizací dobře ví. Je jisté,  
že to částečně jest příčinou jejich  
ochablosti.

Z toho článku vyplývá: a) hlavní  
správy našich význačných organizací  
musí navázati čilejší kontakt s ce-  
lou menšinou při pomoci uveřejňová-  
ní stálých komunikátů; b) na místě  
v osadách a střediskách se musí pro-  
jevití intenzivnější činnost; c) celá  
naše veřejnost si musí uvědomiti své  
postavení jako menšiny, vytknutí si  
cíle k jakým bude v blízké budoucnos-  
ti kráčet, neboť bez dobře promý-  
šleného plánu těžko pracovati.

Sirius.

—o—

## Likvidace války v Habeši.

Blíží se chvíle velkého účtování. Na  
26. června je svolána Rada a součas-  
ně Shromáždění Společnosti národů s  
dvěma body pořadí: 1. spor italsko-  
habešský, a 2. výpověď locarnské  
smlouvy. Oba aktuální body meziná-  
rodní politiky budou konečně řešeny,  
první jako účtování s nedávnou mi-  
nulostí, druhý jako příprava politiky  
budoucí.

Účtování zahájil mužnou řečí angli-  
cký ministr financí a přý příští pre-  
miér Neville Chamberlain. Přiznal, že  
Anglie v případu Habeše opustila  
starou diplomacii spojeneckou a zkou-  
šela novou diplomacii kolektivní bez-  
pečnosti. Tato nová politika nedovedla  
válce ani zabránit, ani ji zkrátit, ani  
zachránit napadeného. Proč? Protože  
ve Společnosti národů nejsou všech-  
ny státy a proto nemohly býti ho-  
spodářské sankce plně provedeny.  
Dále proto, že nebylo ochoty k sank-  
cím válečným, k nimž státy sáhnou  
jen, když jde přímo o jejich zájmy  
životní.

Důsledky? Společnosti národů ne-  
může býti svěřeno udržení míru, nýbrž  
je třeba oblastních (regionálních)  
spolků států tím nebo oním útoční-  
kem ohrožených. Společnost národů  
musí být obmezena na to, nač stačí

její síly, čímž prý spíše stoupne úcta  
k ní (ovšem nikoli význam její).  
Anglie se musí učit ze všech těchto  
zkušeností, ať už se rozhodne pro po-  
litiku osamocení nebo spolků nebo ko-  
lektivní bezpečnosti, že nemůže pro-  
vozovat s úspěchem žádnou z nich,  
nebude-li vojensky silnější, než byla  
za války habešské. A Chamberlain  
navrhl zrušení sankcí proti Itálii,  
když je přece válka skončena, a na-  
zval návrhy lorda Cecila na jejich  
další zostření vrcholem bláznovství.

Tento projev ministra Chamberlaina  
uzavírá období pokusnictví s novou  
zahraniční politikou. Bylo dobře, že  
pokus byl proveden (u příležitosti ha-  
bešské), neboť žádný rozumný a své  
odpovědnosti si vědomý politik nemů-  
že ode dneška nepřiznat poučení z  
pokusu vyplynuvší. Společnost národů  
selhala v udržení míru a v ochraně  
napadeného svého člena, protože ani  
vlády, ani národové ostatní nechtěli  
válčit a krváčet pro cizího a vzdále-  
ného. Žádné hlasování lidu by nebylo  
vynělo pro válku na pomoc všech  
napadenému a tím byla vyvrácena z  
kořene politika kolektivní bezpečnosti.

Co zbývá? To, co vždy bylo a jedi-  
ně platilo: oblastní spolky států, ma-  
jících společný životní zájem a sil-



ných vojensky, tak, aby nesváděly přímo svu slabostí útočníka k akci (jako Habeš).

Nastávající údobí bude ve znamení všech těchto poučení. Bude ú ilí o zachování formy Společnosti národů, ale v podstatě bude zbrojeno a budou posíleny aliance.

## Osvětová hlídka.

Oskar E. Millard.

### Přírodní a umělé laboratoře vůně.

Když se v Habeši sne e na krajinu noc, začne v podrostu shanětí kořít maličké kočičité zvířátko. Nevybírání a slupne s chutí vše, co mu přijde do cesty: zde hada, tam žábu a možno-li i spícího ptáka. Toto kočičité zvířátko, civetka, je hodně nepříjemný tvor. Proradné a ošklivé, na tlustých, krátkých nohách, s dlouhým, hrubou srstí pokrytým tělem myší barvy a ostrým čenichem. A páchne!

Ale jak pachne! Je to zápach tak urážející a ohavný, že svádí psy a každé jiné stopy; zápach tak odpuzující, že i psi se jím dají z blízka zahnat.

A přece, tento vulgárně řečeno smrad je vaší nejdražší a nejkrásnější jasmínovou voňavkou!

Základem tohoto vzácného parfému je drahocenná žlutá tekutina, kterou civetka vylučuje ve dvojitém váčku, umístěném v břiše. Když je civetka rozčlena, poděšena nebo zamořena, její žlázy pracují přes čas a váček se nadýmá drahocennou tekutinou, která buď ochromuje její nepřátele nebo vábí milence.

Celá staletí panuje čilá poptávka

## Besídka.

V. Pelant.

### Bláznivá láska.

Procházeli se alejí sadu. Ticho pozdního večera působilo na ně, zvláštní, doposud nepocítěnou náladu. Zachvětila je zlá předtucha; jako žiravá mūra vhostil se v jejich duše nelibý nepokoj. Zdálo se že, jarní příroda zatajila svůj jásavý dech, aby pak jejich dušemi vydechla krutou bouři.

Rozmluva se nevázala. Dívka v nervosních posunech často povzddechla a vzpánula jako plachá víla která se chce vyrvati někam do nekonečna. Viděl její ohnivé, matné oči plné vášně a nevyzpytatelné touhy. Bezděky usedli na lavičku, a teprve za drahou chvíli přerval mlčení.

— Véročka! — ticho pronesl a neobdržev odpověď opakoval ještě jednou.

— Co chceš ode mně, Pavle? — odbyla ho zlostně a upřel svůj zrak do noční polotmy tam, kde se na protější straně rýsovala ledve viditelná silueta hory Bony, a kde pozůstatky zřícené tvrze trnily jakoby v obloze.

— Ach, jak můžeš právě dnes ta-

po tomto vzácném ohavně pachu cím sirupu, a domorodci se jej naučili racionálně získávat. Chytí živou civetku, uvězní ji v kleci a „dojí“ ji každý čtvrtý den. Těně před tím ji rozdráždí, což není těžké, neboť civetka je stejně zlá jako zle páchne. Dovedou ji tekutinu vytlačit z váčku železnou lžicí. Fiskají tak najednou sťva jeden gram a proto je cibet tak drahý. Jen nejlepší parfémy obsahují cibet a to v nepatrném množství.

V přirozeném stavu ohavně páchne, správně rozředěn je nebeskou vůní.

To platí skoro o všech parfumech zvířecího původu — a jsou to ony, jež stýkají nejvzácnějším voňavkám onu podivnou neprchavost. Mistrnou kombinací základně nepříjemných pachů a vůní se docílí dokonalých vonných harmonií. V tom tkví hlavní umění voňavkářů, jejichž jemný čich dovede postřehnouti jemnou vůni u látek, které v menším zředění přímo páchnou.

Daleko na divokých pláních západní Číny Tibetané loví s nasazením vlastního života kabara pižmového z rodu jelenů. Je to velmi nebezpečný lov v rozervaném kraji, kde spadnout s koně znamená zlomat si určitě vaz. Pů nelze použít, protože kabara je tak rychlý, že jim snadno unikne.

Na rozdíl od civetky, kterou možno chovat a „dojit“ v zajetí, kabara nutno uštvať a zabít a potom mu vyřznout váček, v němž má pižmovou látku.

Tento váček velikosti dětské pěstí obsahuje množství malinkých rudě hnědých zrněk, podobných sražené krvi, které mají tak mocnou a pronikavou vůni, že jedna část tohoto pižma může dodat velmi silnou vůni

kovou bý i a tak mluvíti? dnes, kdy se máš radovati a kdy vme, že se blíží den, kdy mají býti uskutečněny všechny naše sny, sprádané po všechn roky naší známosti. V poslední době mi připadáš tak divnou, a často mám dojem, že tvá láska ke mně je ta tam.

— Jak tě, Pavle, miluji, to víš sám, a možná, že i nevíš, ale nevezmu si tě, pokud se nevzdaš myšlenky býti duchovním. Končíš seminář, zanech boho-loví, běž na universitu, nebo na jinou službu, jen nenakládej na sebe rásu. Já mátuškou nikdy nebudu!

— Mluvíš žertem, Věruško, nebo to míníš doopravdy?

— Není mi do žertů.

— A to mluvíš ty, po tom všem, co mezi námi bylo? — ale ne, to tě někdo navedl, sama tak nemůžeš jednat — já tě přece znám! Takové duše nejsou schopny tak podlé změny a rozmarného vrtochu!

— Nikdo mě nenaváděl, ani nepoučoval, já jsem sama vše rozvážila a přišla k takovému uzávěru: buď zanecháš svoji myšlenku o rase a vezme se, anebo si vybereš nevěstu jinou, asi z duchovních! — kategoricky rozhodla poardavým, trpkým úsmě-

třem tisícům částí pudru. Všechny nejlepší orientální voňavky jsou lehce parfemované pižmem.

Sušené váčky sbírají zvláštní karavany od rozptýlených lovců a prodávají je na čínských trzích. Díky pronikavé vůni pižmových zrněk je snadné jejich falšování sraženou krví, smíšenou s pravým pižmem. Proto býval prodej pižmových váčků na trhu v Šanghaji spojen se zvláštním nařízením. Obchodníci pižmem museli totiž za prodané zboží platit daň, rovněž ve formě pižma. Výběrci daně byli na slovo vzatí pižmoví odborníci a jakmile zjistili, že je falšováno pižmo odvedené jako daň, dali falšovateli bez řeči stt hlavu. Tak se stalo, že pižmo, odváděné státu jako daň, bylo nejlepší na trhu.

Bobr jest jiných zdrojem rozkoše pro náš nos. Jeho žlázyvé ústrojí, tak zvaný bobří stroj obsahuje bělavou, jako smetana hustou látku, kterou lovci odnímají zabitým bobrům a udí ji nad ohněm jako surovou gumu. Evropským a americkým voň vkářům přichází tato látka v podobě tvrdých hnědých kuliček pronikavého zapachu a odporné trpké chuti. Ročně se prodá této suroviny v Londýně asi pět metrických centů, jež představují smrt několika tisíc bobrů.

Zahrada vzácných parfémů je vůbec plna mrtvol a podobných látek. Příště, až si koupíte drahé ambrou parfemované mýdlo, vzpomeňte si na chudka velrybu, jež musela snášet velké bolesti, aby ze sebe vydala trochu ambry, jež tak příjemně rozechvívá váš nos.

Ambra je nejvzácnější ze všech parfémových fixází a její zvláštní a poněkud odporný pach, je-li správ-

vem.

Seděli jako omráčení a oba si nemohli ujasnit, co se vlastně s nimi děje. Připadalo jim, že jsou ve vleku zlovolného osudu nebo jakési kárající, tajemné moci, která je pojala v hrozně zajetí.

— Odvo!áš, Věruško, nebo je to tvé poslední slovo?

— Ano, poslední.

— Tedy odpusť — řekl Pavel, — své pře vědčení a povolání změnit nemohu a jiné ženy, kromě tebe, mítí nebudu. S Bohem!

Pomalou stoupal zahradní pěšinou naslouchaje, zda ho nezavolá, až na ulici beznadějně machnul rukou a zrychlil kr k. Pln záště a opovržení k veškerým věcem, zlostně krácel Direktorskou směrem k sboru. — To ty jmenuješ čistou nenárodnou láskou! Pošetilé ambice! Nejdříve ctižádost, podmínky, a k tomu teprve láska! Není už také rozumím tvrzení, že zamilovati se, znamená zmalomyslněti.

Že to tak daleko přivede svojí pošetilou svéhlavou vzp urou, toho se nenadála Věděla, že bez Pavla nemůže žít. Než nevyzpytatelné jsou taje lidské duše. Od jisté doby utkvěla v ní vzpurná myšlenka. Připadalo jí, že



ně rozředen, skýtá vůni, kterou nelze získat ze žádného jiného zdroje. Věří se o ní, že je podobná jako perly nepřírodným výrobkem temných útrob velryby, jež se podařilo prozkoumat pouze biblickému Jonášovi. Je to nejvzácnější ze všech voňavkářských surovin animálního původu — jeden gram stojí asi 5 Zl.

Tato cena je podmíněna nejen parfémovou hodnotou ambry, nýbrž i její vzácností. Nelézá se náhodou, jak pluje na hladině polárních moří, když ji nemocná velryba vykašlala, nebo ve vnitřnostech chycené velryby.

A slyšeli jste už někdy o nešťastné horské koze, jež si musí dát „dojit“ svou patriarchální šedou bradu, aby poskytla moderní krásce ono nové kouzlo, připomínající orientální harémy?

Když voňavkář chce začít do křišťalové láhve emálně vůně tajemného Orientu, musí se uchýlit k ladanu. Toto ladanum je olejnatá, pryskyřnatá látka, dobývaná z chloupků určitých rostlin, rostoucích na Krétě a Cypru.

Nejúspěšnější způsob sbírání této látky je stále ten nejstarší. Jak se kozy a ovce potulují po náhorních planinách a stráních, prodírajíce se křovinami a vysokou travou, jejich brady a dlouhé rouno se obalí syrovitým ladanem. Když se uchýlí na noc pod přístřešky, pastýři jim vyčesávají dlouhé brady a hustou vlnu.

Ačkoli snad v celém voňavkářském kalendáři není jediné vůně, kterou by moderní chemikové nedovedli uměle vyrobit, nic na světě se nevyrovná přirozenému ladanu pro jeho neobyčejně lahodnou a neodbytnou vůni.

Skoro všechny umělé parfémy jsou

vedlejším produktem uhelného plynu, podle zásady, kterou vyjádřil už Shakespeare svou slavnou otázkou: „Co se tají pod pouhým jménem?“ Neboť kdo by chtěl koupiti své dívce lahvičku „fenyl-ethylového alkolu“? A přece pro nos je to růžová vůně.

Jde-li o proměňování prosaického v poetické, potom moderní voňavkař dovede zahanbit i Popelku. Bez pomoci kouzel mění hřebíček ve vanilin, anýzový olej v lahodnou vůni narcisek, citronový olej v ionon, což je pro nás nos fiak u.

Z obávaného ricinového oleje se vyrábějí celé symfonie vůni nekonečných odstínů a záchvěvů.

Chemikové a výrobci přirozených vůní pracují ruku v ruce či lépe řečeno nos u nosa. A společnou prací nejen že přiblížili drahocenné vůně kapsám milionů, nýbrž zpopularisovali také používání parfumovaného mýdla — jež nedávno bylo výsadou jen zámožných — a učinivše mýdlo oblíbeným, zachránili více lidských životů než všechny léky všech lékáren světa.

## Sokolský věstník.

### Okrskové závody.

#### Pořadí jednotlivců.

#### MUŽI. Dosažitelných bodů 100

Místo, jméno závodníka, jednota, bodů.

I. Tomáš Antonín Kvasilov	98.5
II. Valšek Antonín Straklov	95.6
III. Somol Jiří Mirohošť	92.4
4. Papoušek Alexandr Hlinsk	91.9
5. Boček Jaroslav Mirohošť	89.4
6. Perný Vladimír Kvasilov	86.25
7. Gröndler Karel Mirohošť	84.8

šťastí, její světla budoucnost taktéž zasly vinou jejího kaprisu, jako hynou pod její nohama rozkošné květiny.

\*

Věra byla jedináček. Rodiče měli v kievské gubernii velkostatek. O revoluci, otec, jako ruský kapitán, byl zabít a matka za radou své tety přijela do okresu křemeneckého, kde si koupila za neznámé úspory malé hospodářství a v Křemenci domek s krásným sadem. Zde Věře plynula bezstarostná leta dítěte a pak gymnastky, až ji osud svedl s Pavlem. Seznámili se o seminářském divadelním představení, a od té doby v jejich dosavadním životě nastala změna. Nyní se už fideji smála svým bezstarostným, dovádivým chychotem, ba spíše činila dojem, že má už také své vážné starosti. I Pavel změnil svůj rozházený způsob života. Vyrovnanějším charakterem, chladnější letory byl on kontrastem proti ohnivému Věře, nicméně oni se sešli, zvykli jeden k druhému, tak, že když Pavel odjížděl na prázdniny, Věra rozloučení vždy těžce nesla a netrpělivě čekala jeho návrat. V volné chvíli byli nerozluční, v myšlenkách zase byli stá-

8. Kačer Jan Straklov	84.6
9. Červenko Václav Kvasilov	84.4
10. Cile Slávek Huleč	83.3
11. Šlegr Václav Mirohošť	82.7
12. Niče Václav Hlinsk	82.0
13. Bečvař Antonín Huleč	78.7
14. Štrojsa Vladimír Kvasilov	77.2
15. Zahrádka Vladimír Hlinsk	74.4
16. Pospíšil Jiří Hlinsk	74.2
17. Černý Václav Moldava	72.1
18. Bartík Josef Huleč	66.3
19. Holec Vladimír Mirohošť	65.9
20. Tyrk Vladimír Mirohošť	61.7
21. Škaloud Josef Straklov	59.7
22. Tengler Josef Moldava	59.6
23. Zahrádka Emil Hlinsk	59.5
24. Tuchaček Vladimír Moldava	59.4
24. Precenko Jan Straklov	59.4
25. Martinek Antonín Kvasilov	57.5
26. Cigl Václav Moldava	48.8
27. Šmolík Jiří Kvasilov	45.8
28. Brda Jindřich Hučech	41.4

DOROS ENCI. Dosažitelných bodů 60.

Místo, jméno závodníka, jednota, bodů.

I. Gabriel Jiří Straklov	59.4
II. Žák Vladimír Straklov	58.6
III. Cvětkov Boris Kvasilov	58.0
4. Hořínek Vladimír Straklov	57.9
4. Šlegr Josef Mirohošť	57.9
5. Mrazek Václav Straklov	57.6
6. Odstrčil Petr Huleč	57.35
7. Toušek Josef Huleč	56.7
8. Hrouda Jiří Huleč	56.2
9. Myšík Vlasta Straklov	55.9
10. Žák Václav Straklov	55.8
11. Gregor Josef Mirohošť	55.6
12. Cile Milek Hučech	55.35
13. Prušek Vladimír Huleč	54.8
13. Hryzbiel Jos. s. Boh. Moldava	54.8
14. Křivský Ladislav Hlinsk	54.3
15. Nohovský Vladimír Kvasilov	52.8
16. Tengler Vladimír Moldava	52.4

le spolu. Pak přišel onen osudný večer s ničivou ranou. Pavel jako by do vody propadl. Vědělo se o něm jen to, že nepřijal ani jednu z nabízených mu far.

\*

Jeden za druhým se měnily časy radni, a zase přicházely v své původní kráse. Vše tak jde v přírodě, jen živá stvoření stárnou každým rokem. Uplynulo 8 let. Věra se nevdala; odkazovala všechny nápadníky. Matka zemřela a ona zůstala sama. Bylo osmé jaro od té doby, co jí řekl poslední „s Bohem.“ V černém oděvu seděla v sadě. Byla stále ještě krásná, ale na bližší se znamenalo předčasně vadnutí. Už nevzdychala, a sama nemohla určitě rozeznati, čeká-li na Pavla, nebo nečeká, — věděla jen to, že vůbec otupěla k životu.

V klášteře na druhé straně města zvonily zvony. Lidé spěchali ulicemi v tuto stranu.

— Věročka, holubička mojí, pojď se trochu rozpřítit! Což nevíš, že k nám zavítal znamenitý mnich, otec Pantelimon, věhlasný kazatel, a bude dnes mít v klášteře kázání? — tak vyrušila Věru předobrá, bezdětná

Pavel ji miluje méně, kdežto ona ho miluje otrocky nerozvážně. A náhle, bez příčiny počala ji přepadat myšlenka, že tak bezohlednou, horoucí lásku by mu mohla omrzet, to ji přivádělo do divokých rozpaků, ba i do jakési divné zloby proti němu. To bylo také příčinou vzpoury její duše. I rozhodla se dáti pocítiti Pavlovi svoji vůli, totiž učiniti mu něco na vzdor, byť by to i nemyslela doopravdy. To také učinila, aniž by před tím tušila, jaké pro ni vyplynou hrozné důsledky. Znalat jeho hrdý a neoblomný charakter a jeho subtilní, tklivou duši. Věděla, že po tom všem nepřijde nikdy, aby se jí pokoril; a pozůstavši sama pokoušela se naň zavolati, leč falešná hrdost jí skovála ústa. V hrozném rozehvění sledovala jej zaslzenýma očima. Srdce se rvalo k němu. A když zazněly jeho kroky, vrhla sebou sepiatýmá rukama na opěradlo lavice, a po duševním rozehvění, bez myšlenek, v mráкотách setrvala tak dlouho. Když procitla a zatřásla se nočním chladem, hodiny na věži lycea bily druhou. S velkou námahou se vlékla zahradní pěšinou k svému domu. Nejistými kroky nastupovala na květiny. I připadalo jí, že její vlastní



17. Kačík Antonín Mirohošť	51.6
18. Průšek Václav Hlinsk	51.3
19. Hrouda Vladimír Zdobunov	51.2
20. Brda Vladimír Zdobunov	50.8
21. Stárek Václav Zdobunov	47.5
21. Hryzbiel Josef Moldava	47.5
22. Odstrčil Mikuláš Huleč	45.3
23. Kafka Vladimír Hlinsk	46.1
24. Tomáš Alexandr Kvasilov	44.9
25. Janovský Václav Kvasilov	43.1
26. Šlisík Václav Kvasilov	42.55
27. Svoboda Jiří Mirohošť	42.4
28. Dlouhý Vladimír Kvasilov	41.8
29. Žáček Emil Zdobunov	41.6
30. Venigr Alexandr Hlinsk	41.4
31. Čejchamr Václav Hlinsk	41.1
32. Sahulka Antonín Huleč	40.25
33. Šimek Václav Hlinsk	34.6
34. Tyrek Vladimír Zdobunov	31.2
35. Tengler Antonín Moldava	29.0
36. Anděl Rostislav Moldava	20.8

## ŽENY. Dosažitelných bodů 70.

I. Jakubská Antonie Mirohošť	64.7
II. Hlavatá Libuše	63.7
III. Zemanová Helena Hlinsk	62.7
4. Zigmundová Libuše Mirohošť	57.6
5. Hrnčířová	57.2
6. Křivská Marie Hlinsk	50.7
7. Voguerová Eugenie Hlinsk	46.
8. Venigrová Antonie	42.9
9. Jedličková Emilie	42.7

## DOROSTENKY dosaž. bodů 70.

I. Židlická Marie Kvasilov	69.3
II. Zemanová Tamara Hlinsk	68.9
III. Somolová Jiřina	68.6
4. Pastorková Marie Kvasilov	68.3
5. Řeháková Věra	68.2
6. Uhlířová Helena Hlinsk	68.1
7. Náhlavská Anna Kvasilov	67.5
8. Hrnčířová Marie Mirohošť	66.9
9. Nováková Emilie Huleč	66.6

sousedka, která z hloubí duše itovala Věru, a kdyby mohla, ráda by převzala na sebe její osud.

Když se vyhnul průvod mnichů z pozadí do prostřed dvorany chrámu, bylo slyšet nervosně a divoce vydechnuté slovo: „Pavel!“ Hned na to sousedka s pomocí jiných vynesla Věru ven a dopravila ji domů.

Ještě jednou je svedl krutý osud. Ona se vrátila z Křemence, kde prodala své jmění, aby je obětovala klášteru, kde byla jeptiškou. On měl řízení v konsistoři; a tak v Dubně na železniční stanici ocitli se proti sobě: jeptiška a mnich. Hrozná byla podívaná na toto netušené setkání, němé, leč ohromující. Jako elektrickým proudem začišlo z jejich obličejů a z celých jejich postav, tak, že všichni přítomní v dychtivém očekávání upřeli na ně své zraky. I ten starý, pejsať obchodník, čekající netrpělivě na vlak, ustrnul a vyrazil ze sebe své táhle: „nuuu?“

— Da utěšitsja, sestrá, strážduščaja duša tvoja, vo jmění Hospodně idí s mírom!—řekl mnich a namířil k vlaku, kde se nasedalo.

Dívala se za ním, dokud nezašel; pak se zahálila do svého černého rubáše, a utřela si slzy s očí, které se už tak dlouho nesmály, ani neplakaly.

10. Veselovská Rozálie Rovno	66.5
11. Bláhová Emilie Mirohošť	66.2
12. Šlegrová Marie Mirohošť	65.8
13. Kárová Věra Hlinsk	65.2
14. Ciglová Olga Moldava	64.7
15. Pastorková Anna Kvasilov	61.4
16. Kohutovská Eugenie Mirohošť	64.5
17. Semolová Emilie Mirohošť	63.5
18. Listiková Marie Hlinsk	61.3
19. Nčová Libuše Hlinsk	61.6
20. Martinková Věra Kvasilov	60.4
21. Kalachová Marie Rovno	59.3
22. Vořechová Libuše Moldava	58.3

23. Havruševičová Helena Huleč	57.6
24. Venigrová Cecilie Hlinsk	56.8
25. Šlajtrová Marie Mirohošť	56.5
26. Houdková Jiřina Huleč	56.3
27. Tintěrová Marie Rovno	55.7
28. Linhartová Libuše Moldava	55.2
29. Říhová Emilie Mirohošť	54.45
30. Toušková Marie Huleč	53.0
31. Vohnoutová Olga Rovno	51.6
32. Kalachová Věra Rovno	47.7
33. Saulová Marie Moldava	46.2
34. Neradová Marie Moldava	42.1
35. Neradová Anna Moldava	32.4

## Kronika.

## P. President Rzáplité čestným občanem Lvova.

Na slavnostní schůzi městské rady dne 16. června jednohlasně uděleno P. Presidentu prof. Ign. Mościckému čestné občanství města Lvova.

## Mimořádné zasedání sněmu.

Dne 17. června bylo zahájeno mimořádné zasedání sněmu. Na začátku bylo bez debaty schváleno šest projektů ústav ratifikačních. Po krátké debatě byly schváleny dodatečné úvěry na provádění vládního nařízení o kontrole devisového obrátu. Rovněž byla přijata ústava o hranicích státu. Posléze se rozvinula debata nad udělením plných mocí P. Presidentu republiky k vydání vládních nařízení pro otázky finanční a hospodářské.

V návrhu se pamatuje také na rozšíření pravomocí v otázkách národní obrany.

## Výsledek obecních voleb v Československu.

Na neděli 7. června byly vypsané volby do 318 obcí. V 80 obcích volby odpadly, protože tu byly podány jednotné kandidátní listiny. Volby byly provedeny ve 238 obcích (144 v Čechách, 43 v zemi Moravskoslezské, 36 na Slovensku a 15 na Podkarpatské Rusi). Volby znovu ukázaly, že politické rozvrstvení obyvatelstva v Československu je ustálené. Až na nepatrné změny v některých obcích možno říci, že koaliční strany udržely a někde i zlepšily své posice. Henleinovci kandidovali jen v málo obcích; jejich nepatrné zisky nepadají na váhu, neboť rozklad ve vedení bude znát co nevidět a velmi znatelně. V celku obecní volby na situaci mnoho nezměnily.

## Henleinova strana v krizi.

Všechny události v sudetoněmecké straně v poslední době nasvědčují tomu, že Henleinova strana prodělává hlubokou krizi. Jde tu především o krizi vedení. Nespokojenci se neobracují dosud proti Henleinovi, ale vystupují velmi ostře proti lidem z jeho nejbližšího okolí, kteří reprezentují vedení strany. Henleinovi se zatím vytýká nedostatek energie uvnitř strany. Oposičně jsou naladěni národně radikálové, kterým se zdá politika strany příliš loyální, dále děl-

nictvo, kterému je politika strany málo sociální, část středního stavu a rostoucí část sedláků, kteří vytýkají vedení, že strana dosud ničeho nezískala svou pasivní politikou. Jaký bude další vývoj? Prozatím Henlein kapituloval a začal s oposicí vyjednávat.

## Anglie pro odvolání sankcí.

Předmětem jednání dnešní obvyklé týdenní schůze britského kabinetu byly směrnice pro postup britské delegace v Ženevě. Britský kabinet se v záadě dohodl, aby nebylo pokračováno v sankcích, bude-li toto upuštění od sankcí přijato pro Ženevu. S tímto stanoviskem předstoupí Baldwinova vláda před dolní sněmovnu.

## Turecký návrh na úpravu mořských úžin.

Podle informací z polcúředních angorských pramenů bude vypadati turecký návrh na úpravu otázky úžin v podstatě takto: V první části se zrušuje článek launanneské smlouvy o odzbrojení mořských úžin, stanoví se naprostá volnost obchodní plavby a zakazuje se cizím letadlům civilním i vojenským přelet mořských úžin.

V druhé části se jedná o bezpečnost úžin. Stanoví se, že úžinami mohou projížděti válečné lodi cizích mocností jenom o nejvyšší tonáži 14.000 tun. Ponorkám se zakazuje průjezd úžinami vůbec.

Ve třetí části se jedná o bezpečnost Černého moře. Do Černého moře mohou vjížděti lodi mocností, které nemají území na pobřeží Černého moře, jenom když konají zdvořilostní návštěvu u některé mocnosti, která má území na pobřeží černomořském. Nesmí ovšem jíti o žádnou vyhrůžnou akci proti některé z těchto mocností. I v tomto případě nesmí jíti o lodi na zdvořilostní návštěvě, přesahující tonáž 28.000 tun.

## Maršál Badoglio se vzdal úřadu místokrále habešského.

Ministerský předseda Mussolini přijal maršála Badoglio, který mu podal obšírnou právu o své činnosti jakožto místokrále habešského. Badoglio požádal Duceho, aby ho sprostil úřadu místokrále tak, aby se mohl neprodleně ujati opět své činnosti náčelníka ústředního generálního štábu.



zaslechl uděšený výkřik a zachytil letmým pohledem světle oděnou ženskou postavu, která nedaleko od něho prchala ke skupině stromů.

V první chvíli nemohl se dobře ohlédnouti, protože bylo třeba krotiti koně, který znepokojen a rozčilen přejížděl travnatou plochu, prostírající se mezi skupinami stromů. A snad by byl ani toho nedbal, protože v parku stále pracovaly dělnice na úpravě stezek, ale šlehlo mu hlavou, neublížil-li snad někomu, nebyla-li ta, která prchala, zasažena kopytem koně či nevyděsila-li se nenadálým skokem jezdce.

Sotva koně uspokojil a ke kroku ho donutil, otočil ho a vracel se v ono místo, kde zahlédl světlý šat. Zprvu nic nepostřehl, teprve když blíže přijížděl, spatřil jakési děvče, jež stojíc za pestrolistým jasanem, jako by se skrývalo.

„Nic se vám nestalo?“ volal, seskakuje s koně, jež vedl za úzdu blíže k ní.

„Nic, milostpane,“ zněla ostýchavá odpověď a bílá tvář děvčete zalila se svěžím ruměncem.

„Lekl jsem se, když jsem vás spatřil utíkat,“ omlouval se, přicházející až blízko k ní. „Teprve nyní mi napadá, jakou pošetilost jsem provedl, skákaje přes zeď. Byla jste

## VÍTĚZSTVÍ LÁSKY.

ROMÁN.

Napsal

BOHUMIL ZAHRADNÍK-BRODSKÝ.

Románová příloha

„HLASU VOLYNĚ“.

V Kvasilově 1936.

lo, jaké pozornosti se těší. Jeho jezdecký výkon připadal mu zcela přestý, bylo mu jaksi potřeblí utišiti svou krev projížděkou, při které by se on i jeho kůň hodně unavili. V doměcnosti strýce, hraběte Dombovare, které mu zámek Červená patřil, bylo příliš ticho a nudno a jeho povaha potřebovala cosi, co by jeho krev uvedlo ve var a rozpálilo jeho nervy. Hraběnka, jež byla sestrou jeho zemřelého otce, zbožňovala svého synovce a k vůli ní musil přijížděti ze svého sídla Ředhoře sem do Červené a trávil čas vlastně téměř stále u své tetý, jež nemajíc sama dítě, přenesla všechnu lásku na Artura, netajíc se tím, že jednou synovec bude dědicem celého panství. I sám hrabě se s touto myšlenkou smířil. Je- ho vzdělání přibuzní čekali sice na dědicství, ale dávajíce příliš mnoho touhu, vodu- diti v něm nechut, která se stupňovala, když dosti nešetřeným způsobem projevovali roz- hořčení nad návštěvami Arturovými a nelibost vůči hraběnce. Protože Artur nikdy ne- prczradil, že by si na Červenou dělal nárok, nebo dokonce na smrt svých příbuzných čer- kal, přiklonil hrabě k němu své srdce a v duchu již bylo o dědicství rozhodnuto. Nemýšlil se ve své doměnce, že Artur skutečně po dědicství netouží. Ani ho takova myšlenka nenapadla. Měl svůj majetek, pan-

do výše, ježdec ještě louběji se naklonil k hlavě komové a v okamžiku zmizeli oba divá- kům za zdi. Šatář stál a pootevřenými ústy, hloupě se rozhlídl a potom potřásl hlavou. „Čert, učiněný čert,“ povídal, zhluboka vdechnuv, „jako pták zed přeleti. Jak živ jsem něco takového neviděl.“ Ostatně ulehčeně se zasmáli a jako by oživili šťastným rozuzlením hrozící nehody, rozštěbětali se, povdávajíc si o odvážném ba- ronu Arturovi Vukotiči, který právě parkov- ní zed přeskočil. Některý z hloučků dělníků dovolil si prohoditi, že možná odvážný ježdec leží za zdi v parku se zlomeným vazem, ale jeho náhled nezbudil pozornosti, nikdo už nevěřil, že by potkala nehoda toho, kdo v jejich očích vzrostl na skutečného hrdinu. Mladé dělnice s rozštěplenými zrakvy vypravo- valy si, kdy mladého barona potkaly, na kterou z nich se podíval, co dělal a v čem se každé z nich zvláště líbí. Cedenové po- slouchali výklad nejmłodšího druha, který byl vysloužilým vojákem, a ted u vědomí svých jezdeckých vědomostí srovně rozkřádal, jaké výborné jezdce na vojně poznal, jakých krkolomných kousků byl svědkem a že to, co mladý pan baron provedl, není dokonce nic zvláštního. Barona Arturovi ani ve snách nenapad-



jako by nikdy peněz nepotřeboval.

Nemaje nic jiného, co by mu vytýkal, aspoň stále prorokoval, že Artura jednou potká neštěstí při jeho nesmyslném způsobu jezdeckém. Věděl, že tím hraběnkou leká, že kdykoliv. Artur si bude chtít ven vyjetí, vyslechne od své tety různá napomenutí a výstrahy, které Artura očividně mrzely a po nichž obvykle odjížděl někam stranou od zámku, kde s dvojnásobnou odvahou svého koně k šílenému letu a skokům pobízel. Někdy byl už rozhodnut, že svůj pobyt v Červené zkrátí a do Ředhoře se vrátí, ale bylo mu líto tetu zarmoutiti. Na vyjíždě se jeho roztrpčení uklidnilo a když seskakoval se zpěněného koně, cítil sladké uspokojení.

Včera teta déle než jindy ho kárala, že pozdě do večera byl v sedle a že se vrátil celý bledý a unavený. Mlčel, ale dnes odpoledne vytratil se ze zámku a jeho oblíbený kůň, jako by cítil potřebu pánovu, vzepjal se, sotva naň dosedl a už s větrem o závod projížděli po polních cestách a mezích.

Přeskočení parkovní zdi bylo jaksi zakončením vyjíždě. S tichou rozkoší díval se na hlavu koňovu, když se s ním vznesl přes zed a nadlehčiv se v třemenech, pozoroval doskok koňův. Právě když kůň doskočil a zachvěv se na těle učinil několik ještě skoků,

Nákladem družstevní  
tiskárny v Kvasilově.

Jako vyšetřena dělová koule ležela kůň po polní cestě. Každý sasal jeho těla byl napjat, narůžověle jeho chřipě se chvěly, proud žek bílé pěny vtroubil jeho tlamou a jeho oči svítily jak rozžhavená světla. Uderý kopyt ve zrychleném tempu byly do cesty a vzdálenost k parkovní zdi každým okamžikem se zúžovala. Lidé pracující na poli bezděčně ustali v práci a dvali se za jezdcem, který se kolem nich v silné rychlosti řítí. Kam jede? Cesta u zdi, která obkličovala park, končí a nezazní-li včas koně, rozbijí si oba své hlavy o zed.

„Zbláznil se,“ zahučel šafář na poli pohlašen, aby ho čeladka neslyšela. „Jako divoch je, dokud sobě i koni hnáty nepřelámá.“ Nemohl však odtrhnouti zrak od směleho jezdce a mimoděk vyhal dýmku z úst, když měla nastati obávaná katastrofa.

Ted dojížděl jezdec ke zdi, malíčko se přikřčil, pevněji ůdu přitáhl, táhle ostře kvídl a než se diváci nadáli, vznesl se kůň

Bývalo to hraběti často dost podivné, že Artur, kterého považoval za divokého a nezkroceného, nezáda peněz, neutráci, nemá žádných tak zvaných cestných důhů z karet, dostihů a sázek. Sam v mládí býval lehkomyslnější a dobře se pamatoval, jak často se přiháňoval, že tonul v nešťazích, z nichž dost těžce si pomáhal a v nichž obvykle je ho matka byla účasti. Snad by byl do konce rád viděl, kdyby byl někdy mhl při jiti na stopu nějakému zahýření Arturovu a kdyby se byl tento k němu o pomoc obrátil. Byl by mohl uplatnit některé z přípravených kázání o propasti, do které se řítí, nebo by byl mohl hraběčino nadšení pro synovce ochladiti. Ale, jak už bylo řečeno, Artur přes veškerou svou lehkomyslnost a divkost žil

stvi Ředhoř. Bylo sice dosti značným důhem obtíženo, ale při skrovných požadavcích netížily ho závazky. Řenta, kterou mu po placení úroků a běžných výlohách vrchní správc z Ředhoře posílal, stačila k tomu, aby si na nějaký měsíc vyjel do hlavního města, aby si mhl vydržovati několik dob- rých koní a aby se poveseil honbou. Jsa ji- nak střídmý, nepcíoval nikdy nedostatků peněz, a to právě hraběte těšilo, že nikdy ani přímo, ani nepřímou nedožadoval se peněz- tých darů.



Mussolini vyslovil s tím souhlas a oznámil Badogliovi, že ho panovník jmenoval vévodou habeškým. Na návrh ministerského předsedy král a císař jmenoval maršála Grazianiho habešským místokrálem.

### Republikánský kandidát na presidenta v USA.

V republikánském konventu USA. jednalo se o program pro nastávající presidentskou volbu. Program: Ochrana národa pro zemědělství a průmysl, úsporná opatření a vyrovnaný rozpočet. Kandidátem byl nominován Landon.

### Oblíbený americký farář Coughlin kandidátem presidentsví.

Volební kampaň presidentská znamená novinku. Známý farář Coughlin, který používá vlastní rozhlasové stanice k šíření svých názorů sdělil, že v pátek přednese řeč, která bude rozhlasem přenášena všemi americkými vyhláskami. V této řeči ohlásí svou kandidaturu na presidentský úřad. Stává se tedy vedle presidenta Roosevelta a republikánského kandidáta Landona třetím kandidátem na nejvyšší úřad ve Spojených státech. Farář Coughlin jest vůdcem „Národního svazu pro sociální spravedlnost“, který čítá celkem 10 milionů členů. Tento svaz se spouští podle zprávy z Chicaga s přívrženci senátora T. W. Wensuda a s „Svazem pro rozdělení blahobytu“, který založil, jak známo, zavražděný senátor státu Louisiana Long. V celku čítají takto spojené svazy 20 až 25 milionů příslušníků. Jejich společný program je boj proti kapitalismu z Wallstreetu, zůstávání všech velkých bohatství, bank, úvěrních a měnových útavů.

### Nepřítelství v Číně bylo už zahájeno.

Podle zpráv čínských pramenů bylo na jihu zahájeno nepřítelství. Vládní vojska prý obsadila Leian, na jih od města Henčau a jižní armáda se stáhla mezi Leian a Čančou.

Podle některých známek ústřední vláda se náhle rozhodla k ofenzivnímu postupu a nařídila některým vojenským oddílům postup na Henčau.

Všichni členové milice z Kvanse a Kvantunu byli zavoláni pod prapory, mladší ročníky dostaly upozornění, aby byly připraveny k odjezdu na frontu. Ženy vstupují do vojenských služeb jako ošetřovatelky. V Bocca Tigris, která chrání ústí řeky Pearl, je to velmi rušno. Jest tam ze všech stran dovozen válečný materiál a zesilována opevnění pro případ, že by nankinská vláda vyslala válečné lodě, aby bombardovaly Kanton.

Prosí se, že nankinská vláda požádala cizí mocnosti, aby Kantonu neprodávaly válečný materiál. Misiónáři byli upozorněni, aby opustili provincii Kansu, pr tože komunisté v provincii Šansi využívají rozporů mezi Nankinem a Kantonem a hromadně vnikají do Kansu.

### Poměr japonsko-ruský.

V těchto dnech došlo několik odpo-

vědí na některé japonské dotazy v Moskvě, z nichž je zřejmo, že sovětská vláda japonské požadavky odmítá. Odpověď se týká především návrhu na vytvoření 50 km. pásma, jež mělo být prohlášeno neutrálním po celé délce mandžursko-mongolských hranic. Zamítnutí se však dostává návrhu, aby sovětská vláda odvolala valnou část ochranných oddílů nejen z prostoru mongolské republiky, ale i z prostoru vlastního sovětského Svazu.

Radikální vojenské kruhy znovu žádají, aby bylo proti Sověts. Svazu zakročeno a aby byla uspořádána výprava na území Mongolska. Avšak tyto požadavky jsou z vládních kruhů považovány zatím za neuskutečnitelné poněvadž by znamenaly okamžitý a rozsáhlý válečný konflikt, který by japonské vládě vzhledem k situaci v jižní Číně přišel velmi nevhod.

Do Mandžuska jsou však dopravovány spěšné oddíly, silně vyzbrojené, nehledě k motorizovaným jednotkám a dělostřelectvu.

Zahraniční diplomaté, přidělení v Tokiu, sledují situaci pozorně a usuzují, že nadešlo nejnebezpečnější období ve vztazích sovětsko-japonských.

### Nová belgická vláda.

Druhý kabinet van Zeelandův je téměř úplně sestaven a představen králi. Van Zeeland bude ministerským předsedou bez portfeuille, Vandervelde místopředsedou vlády a min. veřejného zdravotnictví, posl. Paul Henry Spaak ministrem zahraničních věcí, posl. Merlot min. financí, novinář Julius Hoste (flamský liberál, není členem parlamentu) ministrem vyučování, gen. Denis min. národní obrany. V této nové kombinaci jest 6 socialistů, 5 katolíků, počítajíce v to van Zeelanda, 3 liberálové a 1 generál.

### Stávka horníků a kovodělníků v Belgii.

Počet stávkujících horníků a kovodělníků v Belgii se odhaduje na 200.000 osob. Výtržnosti jsou hlášeny toliko z Lutychu, kde stávkující zabírají dělníků v některých kovoprůmyslových továrnách v přístupu do práce.

### Výbuch ve skladišti nábojů v Lotyšsku.

16. června nastal v okolí Tallinu prudký výbuch. V labratřím skladišti nábojů byla vyprazdňována námořní mina, která vybuchla. Výbuchem bylo zničeno také několik skladišť nábojů. Výbuch byl tak prudký, že byla v okruhu 4 km. rozbita okna. 60 osob, mezi nimiž je mnoho důstojníků, při výbuchu zahynulo. President republiky a velitel branné moci se odebrali ihned na místo neštěstí.

### Výtržnosti v Palestině neustávají.

Palestinský tisk přijal s uspokojením energická opatření s britské strany a zejména nový trestní zákon. Tlupy Arabů však neustávají útočiti na silnice a železnice. Hlásí se také

několik nových útoků proti židovským koloniím v rozličných částech země. Vojenské oddíly se starají všude o udržení pořádku.

Ve velkém nájemném domě v Haifě, ve kterém bydlí několik britských rodin, nasal v neděli prudký výbuch. Byl zatčen jistý Arab pro podezření, že je původcem tohoto pumového útoku. Podle nového zákona o sabotáži bude patrně odsouzen k trestu smrti.

### Hrozná housenčí katastrofa v severním Onatariu (Kanada).

Egyptská rána, která kdys patřila (vedle koby'ek) podle Písma k nejstrašlivějším a nehorším, postihla náhle celou severní část státu Ontario tím, že na ploše 8000 čtverečních mil objevily se biliony a biliony housenek, které pokrývaly pole, luka, zahrady i všechny pozemní plchy. Kraj na sever od města Subury je neprosto zpusťšený a proměněn v poušť.

Housenky se objevily najednou na všem i na vyschlé holé zemi, jako by se byly snesly s oblak. Jsou místa nesmírně rozlehlá, kde je housenek tolik vysoko, že země se zdá mírně pohybovat a polézá ku předu.

Pokryta jsou jimi i města, jejich střechy i zahrady, vše, co pískytlo této havěti místočko k zachycení. Stromy jsou dohola ožrány, osení zmizelo s polí. Celý kraj je proměněn v poušť. Cesty jsou zavaleny miliardami housenčích těl, tak že doprava naprosto uvázla. Housenky jsou plné železniční koleje, tak že klouzají i vlaky. I zde se na mnoha místech přestalo jezdit.

### Dobrá stav obilí v Maďarsku.

Dle úředních statistických zpráv slibují zemědělské plodiny dobrou sklizeň, poue bylo by třeba, aby dosavadní studené a deštivé počasí ustalo. U pšenice lze očekávat výsledek dobrý, střední a prostředně dobrý, u žita, ječmene a ovsa dobrý, střední.

### Ženská hlídka.

#### Důležitá pravidla pro výchovu dětí.

Jeden z časopisů, usilujících o prohloubení spolupráce rodičů s učiteli, lékaři, se sociálními pracovníky a j. při výchově dětí („Rodiče a škola“), otiskl před časem krásná americká pravidla pro výchovu dětí. Vyjímáme některá:

Cvičte jistotu, rovnováhu a klid ve styku se svým dítětem!

Nedejte se nikdy unést hněvem. Nehubujte!

Nebijte! Pozorujte raději jiné, kteří vychovávají bez bití, a snažte se je napodobit!

Neuťte a nedonucujte! Nepotlačujte přirozené žádosti dětí!

Důvěřujte svému dítěti! Každé dítě má důvod pro to, cokoli žádá; snažte se poznati tento důvod!

Pěstujte dětskou sebedůvěru!

Hleďte, aby jeho práce, hra i odpovědi byly v rovnováze!

Umožněte dítěti přirozenou hru; doma dělané a nenákladné hračky jsou nejlepší!



Ved'te a vysvětlujte, neporoučejte! Uvědomte si, že některé tělesné a duševní vady jsou nevyléčitelné!

Zkuste, abyste rozuměli nebo aspoň pochopili hledisko svého dítěte; ono nemusí vždy rozumět hledisku vašemu!

Nechťěte, aby se vaše dítě „ukazovalo“!

Nemyslete si, že vaše dítě má být vaší vlastní kopií! Nezapomeňte, že každá lidská bytost má právo na život po svém!

Nepředpokládejte, že dítě vždy jen lže, když povolí jen přirozené představitosti!

Nestrašte nikdy a za žádných okolností! Svě hrozby skoro nikdy nesplníte!

Ne mějte se omylům dětí!

Nežadejte od dětí nerozumných věcí!

V těchto několika radách a příkazech je obsažena vlastně skoro celá nauka o správné výchově. Zamysleme se nad nimi, srovnáme je s dosavadním jednáním, řídme se jimi vždy a všude. Důsledně!

FMV.

## Různé zprávy.

### Nová krytina.

Nový stavební materiál je ocel stmelená s asbestem. Přichází na trh jako ocelový plech s vrstvou asbestových vláken. Je trvanlivý a levný, dobře izoluje teplo a zvuk a neshoří. Asbestová vrstva se upevňuje na ocelový plech olovem. Polovněný plech se za horka slisuje s vrstvou asbestu a ten se zachytí dobře na plechu v oloveném povlaku částečně roztopeném a vznikne deska lehká, tenká a užitečná. Pokusné stavby z tohoto materiálu, kde ocelový plech byl ještě zlepšen přísadou mědi, aby vzdoroval korozi, se výborně osvědčily.

### Červen je prý měsíc žen.

Neporně si vybraly tedy ženy nejpestřejší měsíc z celého roku. Předně je červen měsíc růží, jejich vůně se šíří všude a pro nic za nic není nazývána růže kralovnou květin. Avšak i jinou květenou hýří příroda v červnu. V severských krajích byl dříve pojmenován červen měsícem středního léta. V červnu se vlastně pojí jaro s létem, slunce dostupuje svého nejvyššího bodu, takže máme v červnu též nejdelší den v roce. Pozdější latinské pojmenování měsíce je původu římského a vztahuje se na prvního římského konsula Junia Bruta. Avšak pravděpodobně pochází latinské pojmenování měsíce června od bohyně „Juno“, ochránkyně žen, a proto prý je červen měsícem žen. Proto prý také ženy, narozené v červnu mají určité přednosti, podle staré víry asi zásluhou své božské ochránkyně. A jaké jsou tyto vyvolené bohyně Juno? Bez chyby není ovšem nic na světě a aby ženy, rozené v červnu, v měsíci žen, nebyly opravdové bohyně a nedělaly konkurenci své ochránkyni bohy-

ni Juno, nemohou býti zřejmě též bez chyby. Říkává se: Bližší košile — než kabát. Na to pamatovala asi bohyně Juno a postarala se přece svým vyvoleným o chybu, aby se od ní přec jen lišily. Avšak kromě této jedné chyby jim snad bohatě dopřála jiných předností. Červnové ženy jsou snad poněkud v lásce nestálé a to prý je jejich chyba. Zato jsou prý velmi duchaplné — ale to není také žádná přednost — příjemného zevnějšku, bystrého postřehu příčinlivé, rázné, pilné a uplatňují své názory a plány. Vynikají duchaplností a pohotovostí nad muže a podmaňují si je i tím, že jsou prý vášnivými milenkami. Muži prý se do nich zamilují tak, že je milují po celý život a utonou v lásce — jako v slepé uličce. A největší výhodou červnových žen snad je, že se muži na ně nehněvají, ani když je tyto červnové ženy opouštějí, když jsou jim nevěrné, nýbrž zůstávají i dále, když ne milenci, tedy jejich dobrými kamarády. Proto jsou prý červnové ženy poměrně zhyčkané, nervosní a tékavé, ale jinak se snad dobře uplatňují a rozumějí životu. Sentimentální nebývají, aspoň ne dlouho. A milují prý nikoli řečí, ale skutky. Muži, rození v červnu, podléhají prý příliš ženám a v manželství bývají pod jejich nadvládou nebo jak se říká, pod panto-flem.

## Hospodářský zpravodaj.

### Jak zmírniti následky živelních pohrom na polních kulturách.

Hrůzovlada živlů za 1 hodinu změnila celoroční námahu tisíců pracovníků zemědělských, zničila výsledky mnohaletého pěstění stromů ovocných a lesních.

Zabrániti řádění dravých živlů, když se rozběhnou svou silou, jest nemožností. Zde zbývá pouze jediné účinné opatření: zmírniti utrpenou škodu spravedlivým veřejným živelním pojištěním.

Škoda zůstává, i když polí se zničnou kulturou použije se ke druhé setbě. Práce, semeno a často i hnojivo jest ztraceno. Jest však účelno zrušit pole hned obdělati a osíti, aby se zabránilo dalším škodám zaplavením a přechnutím pozemku.

Nejčastěji se naseje nějaká pícnina, zpravidla směska.

Malé plochy, zanesené nánosem, nejlepší po př. nějakou zeleninou, vodnicí či pod. Při okopávání jest možno někdy řádky motýčkou uvolnit a zjednotit přístup vzduchu.

Jestliže z jakýchkoliv důvodů nemůžeme seti pícninu, zasejme nějaké levné zelené hnojení, které na podzim posečeme a zaořeme.

Kde úroda byla nadobro zničena a zcela jest vyloučena možnost sklizně jakékoli a nebude lze již osíti pícninou či jinou plodinou, ať už z nedostatku osiva či pro brzkou podzimní setbu, nenecháme pole ležeti ladem, nýbrž lehce je podmítneme a uvláčíme, aby-

chom nakypřili nejvrchnější vrstvu. Jestliže zatím podmínka přeschne, jest účelno před vláčením lehce ji uvaliti. Rozdrobená vrstva ochrání v letních žarech půdu před vysycháním a v deštích lépe zadrží vláhu. Touto podmínkou, řádně rozdrobenou, ochráníme půdu, rozhojníme zásoby spodní vody, ulehčíme si podzimní orbu a zabezpečíme vláhu v půdě pro podzimní osev. Jestliže by se později vytvořil silný škraloup a půda vysychala, obnovme drobtovitost vrchní vrstvy vláčením, mělkým kypřením kultivátory, po př. za sucha lehkým uvalením.

Varujeme se však v létě hluboce crati, protože bychom půdu nebezpečně vysušovali.

Vichřice a průtrže neničí vždy úrodu na 100%. Avšak již pouhé povalení obilí postačí, aby způsobeny byly zemědělství velké ztráty.

Polehnuté obilí se vyvíjí hůře a dává špatné zrno i slámu. Ztráty výdolem jsou značnější. Dopře to uvidíme po vzrůtu výdolu na mělce podmítnutém poli, anebo v jeteli.

Také se hůře vyvíjí jetel pod polehlým obilím, po př. může býti úplně udušen, a po sklizni místo jetele rozbují se nám plevele. Na přisev jetele možno pomyslet pouze za počasí příznivého. Vlhkého a možno-li přisev provésti hned po žatvě. Přisevati jetel pozdě, anebo za sucha, znamená vyhoditi semeno.

Prosívati prázdná místa v jeteli na jeře rozličnými směskami jest značný a mnohdy marný náklad.

Sklizeň polehlého obilí jest pracná a drahá. Stroje mohou pracovat jen v určitém směru. Mnohdy se může sáti jen po jedné straně a mnoho času se projezdí, ačkoli i tak se často useká mnoho klasů. Práce postupují volněji a snáze nás může překvapiti počasí nepříznivé.

Velkým živelním pohromám se neubráníme. Avšak pokusme se alespoň odvracet pléhání, poněvadž i tím samým už trpíme ztráty veliké.

Projdeme-li svá pole a prohlédneme-li dobře svoje porosty, shledáme, že stupeň polehnutí není stejný. Uvažujeme, co bylo příčinou a zařídíme se podle zkušeností z dnešní katastrofy pro budoucnost. Čerpejme poučení ze svých škod.

Jest všeobecně známo, že porosty jednostranně přehnojené dusíkem polehají snadno. Přihnojování draslím fosforem a vápnem uvolňuje stéblo a činí odolnějším.

Tak na př. na jedné polovině pole po stejné plodině, ale při bohatším přehnojení fosforečným hnojivem, pšenice dobře obstála, zatím co sousední silně polehla.

Na odolnost proti pléhání působí mohutně hustota setby. Husté seti má v zápětí vrchlý vzrůst, avšak stébla tenkého. Rostliny se snaží vzájemně se předhoniti, aby si uhájily přístup slunce. Staví hlavně do výšky, ne do šíře. Zvláště na souvratích, kde se musí přesívat, nejdříve obilí lehá. Stalo by za to hned po vzejití uvolnit



motýčkou hustá místa na souvraticích, kde se řádky kříží, nebo vhodně uvláčet.

Po živelních pohromách, kdy považeno bylo obilí na celém poli, okrajový úzký pás na sluneční straně zpravidla stojí zpřímá, jako ochranná zeď. Stébla byla až k zemi dobře ozařována sluncem, tím zmohutněla a odolala nárazu deště i větru. Řídka setba pomáhá přístupu slunce ke spodní části stébla i uvnitř pole, zvláště, když seli jsme od severu k jihu, aby slunce mohlo dobře vnikati do řádků.

V našich krajích jest v oblibě setba

hustá z obavy před špatným vzcházením a před chorobami.

Proti poléhání působí příznivě i hluboká orba. V půdách mělce oraných nemůže kořání pronikati dobře do hloubky, hustné nadměrně v tenké vrchní vrstvě půdní, ubírá si vzájemně výživu a chřadne. Rostliny v půdách mělce oraných trpí podvýživou, jsou neduživé, nezdravé, chabé, jak už barva porostu prozrazuje. V půdách prooraných do hloubky kořání se lépe rozkládá a nalézá více výživných látek i lépe dýchá. Rostliny jsou zdravé a dobře živé.

Schrnuji: Zdravá a silná rostlina odolává vichru a dešti, neduživé podléhá snadno. Pečujeme o zdravý vzrůst svých rostlin! Zvýšíme odolnost rostlin a sobě výnos!

V boji proti dravým živlům jsme bezmocni. Ale přes to se nevzdáme bez boje. Učiníme vše, co jest v lidských silách, abychom zmírnili škody!

#### CENY OBILÍ.

Záznam 16.VI. soukromého obchodu—zač kupuje.

Žito	zl. 2.00	za 1 pud (16.38 kg)
Pšenice	„ 3.45	„
Ječmen	„ 2.00	„
Oves	„ 2.00	„
Hřečka	„ .—	„
Proso	„ .—	„
Řepák	„ 6.50	„
Hrách	„ .—	„
Fasole	„ .—	„
Mák	„ 9.00	„
Jetel	„ 130—160.00	za 100 kg.

#### Dr. Laszewski.

Nemoci kožní, pohlavní a dráh močových.

Ordinuje od 8 do 12 a od 5 do 8.

Rovno. ul. Hallera 54.

Foto-přístroje i ze obrázků na výhodné splátky.

Nejvýhodnější nákupní pramen foto-přístrojů a veškerých fotografských pomůcek, všech známých firem; též barometry, termometry, kompasy a optické přístroje

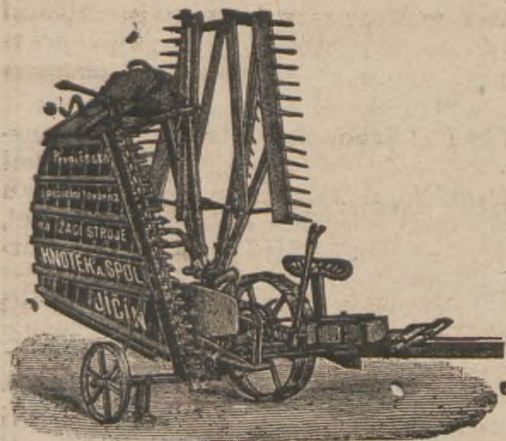
**u f. Václav Jaček,**

ZDOLBUNOV, ul. Narutowicza.

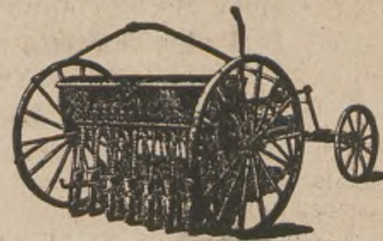
1. Český foto-sklad na Volyni.

Při obchodě odborně zařízená laboratoř pro všechny práce foto-amatérské.

### NEPŘEHLEDNĚTE!!



Velmi důležité pro ty,  
kteří si přejí míti dobrý  
český stroj za velmi nízkou  
— likvidační cenu.



## Následkem likvidace skladu—vyprodáváme!!

Prima české stroje

úplně nové, rovněž i zánovní vyprodáváme pokud zásoby stačí za KAŽDOU PŘIJATELNOU CENU.

**Rudolf Jozef a Spol.,**

v ZDOLBUNOVĚ, ul. Kościelna č. 7. (vedle Kasy Skarbowej)





Celé Volyni jsou známa  
nejchutnější piva  
z parostrojního pivovaru

V. ZEMANA v Lucku.

Specialita pivovaru

— „SAKURA“ —

Doporučuj všude

tohoto českého podniku  
znamenitý mok.

Inserujte u nás!!!

Všichni kupujeme u firmy **G. VUGMEJSTER**, ul. 3. Maje 129.,  
poněvadž všechny větší textilní továrny zřídily u firmy G. Vugmejster  
své komisionní sklady a jmenovitě:

- 1) Továrna soukenného zboží F. Rabinowitz & Synové — Bělsko.
- 2) Továrna soukenného zboží H. Landsberg, Akc. Sp.
- 3) Továrna výrobků hedvábných Akc. Sp. Klinge & Schulz.
- 4) Továrna vlněného a kamgarového zboží P. Gerszowski & Sp.
- 5) Továrna plyše Teodor Finster.

Na skladě stále obrovský výběr nejnovějších výrobků těchto  
továren a rovněž výrobků žirardovských závodů jako: plátna lněná a  
bavlněná, brezenty a j.

**Ceny tovární — bez smlouvání!**

Vlněné látky na paleta a mužské úbory od 5 zl. za metr.

Mimo toho na skladě G. Vugmejstra je stálý výběr kožešin  
a hotových kožešinových palet francouzských façon, a to: pižmovcových,  
fokových, hříběčích, teletinových, krtkových, marmlových a j.

**Ceny nejnižší!**

NEKUPUJTE, POKUD JSTE SE NEINFORMOVAL U NÁS a nechybíte!

## Czeska Spółdzielnia Rolniczo-Handlowa w Równem

(ČESKÉ HOSPODÁŘSKÉ DRUŽSTVO V ROVNĚ) ul. 3. Máje 149

dodá Vám levné a na výhodných podmínkách:

Semena: burková, mrkev krmná a lucen —

Hnojiva umělá:

Kainit, sůl draselnou, Kalimag výroby akc. společn. „Eksplotacja soli potasowej“ Lwów pl. c Smolki č. 5.

Superfosfat — Zjednoczenie Fabryk Superfosfatowych w Polsce, Wrszawa Kredytowa 4

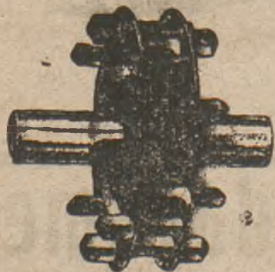
Dusíkatá hnojiva a supert: masina výroby stát. továren dusíkatých látek w Mościcach i Chorzowie.

Hospodářské stroje:

Pluhy, kultivátory, orig. „BÄCHER“ a také UNIA dříve „WIENTZKI“, kruhadla orig. „BOREK“.

Triery „PFÖNIX“. Čističí mlýnky orig. „EXNER — KAUB“.

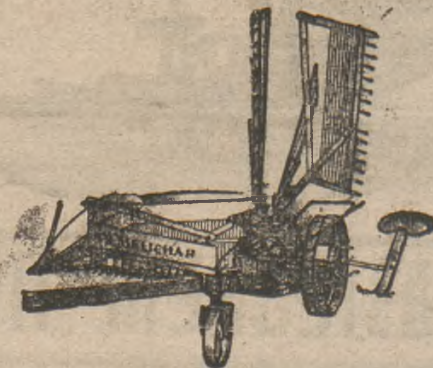
Secí stroje lžičkové a trýbkové různých velikostí i kombinované, výrobek světových továren



**Melichar—Umrath i Ska.**

Lwów. Grodecka 61.

a také ŽACÍ STROJE s olejovou lázní neb obyčejné.



SOUČÁSTKY K ŽACÍM STROJŮM: DEERYNG,  
MAC-CORMICK, MELICHAR A JINÝM.

**Sklady:**

Rovno, ul. 3-go Maja 149; Kvasilov, u p. V. Červenky; Volkov, u p. V. Mráčka. Zdobunov, u pp. Jar.  
Otmara a V. Kloučka; Luck, ul. Piłsudskiego 65. Dům V. Zemana.

Adresa redakce a administrace: Kwasilów na Wołyniu. Tiskne a vydává Vydavatelství a tiskárna „Hlas Volyně“  
spol. s r. o. Odpovědný redaktor V. Perný. Roční předplatné 10 zl., čtvrtletně — 3 zl. Do zahraničí o 5 zl. ročně více.  
Cena inserátu: vel. 1/4, zadních stránek 6 zl. za jednu. V předu o 50% draže. Při delší inserci značná sleva.